

# Warnings

- This appliance is designed for home air conditioning and must not be used for other purposes.
- It is dangerous to modify or alter the characteristics of the appliance in any way.
- The appliance must be installed in conformity with legislation in force in the country concerned.
- If the appliance requires repair, contact a Service Centre authorised by the manufacturer only.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This air conditioning unit must be used by adults only. Never allow children to play with the appliance.
- This appliance is designed for home air conditioning and must not be used for other purposes.
- Do not allow children to play with the appliance.
- The appliance must be connected to an efficient earth system.
- Have your electrical circuit checked by a qualified electrician.
- Do not use extension cables.
- Before cleaning or maintenance operations, always unplug the appliance from the mains socket.
- Do not move the appliance by pulling the power cable.
- Do not install the appliance in rooms containing gas, oil or sulphur. Do not install near sources of heat.
- Do not rest heavy or hot objects on top of the appliance.
- Clean the anti-microbial filters at least once a week.
- Avoid using heating appliances near the air conditioning unit.
- Always transport the appliance upright or resting on one side.
- Use the appliance as described in this instruction manual only.
- As with any electrical appliance, while the instructions aim to cover as many eventualities as possible, caution and common sense should be used when operating and installing this air conditioning unit.
- At the end of its working life, take the appliance to a special collection centre.
- The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.
- When putting the appliance away, do not cover with plastic bags.
- The refrigerant gas R407c conforms to EC regulations on the environment.
- Avoid perforating the refrigerant circuit of the appliance.
- Keep the appliance at least 50 cm away from flammable substances (alcohol etc) or pressurised containers (e.g. aerosol cans).

## DESCRIPTION

- |    |                              |    |   |
|----|------------------------------|----|---|
| 1  | air outlet grille            | 12 | window outlet                           |
| 2  | control panel                | 13 | suckers                                 |
| 3  | castors                      | 14 | castor locks                            |
| 4  | handles                      | 15 | remote control unit (model L30/L40only) |
| 5  | evaporator air intake grille |    |   |
| 6  | air exhaust hose housing     |    |   |
| 7  | condenser air intake grille  |    |   |
| 8  | drain hose cover             |    |   |
| 9  | power cable                  |    |   |
| 10 | flange cap                   |    |   |
| 11 | air exhaust hose             |    |   |

## What are the Pinguino and SuperPinguino?

During the summer, you feel comfortable at a temperature of between 24 and 27° C with a relative humidity of about 50%.

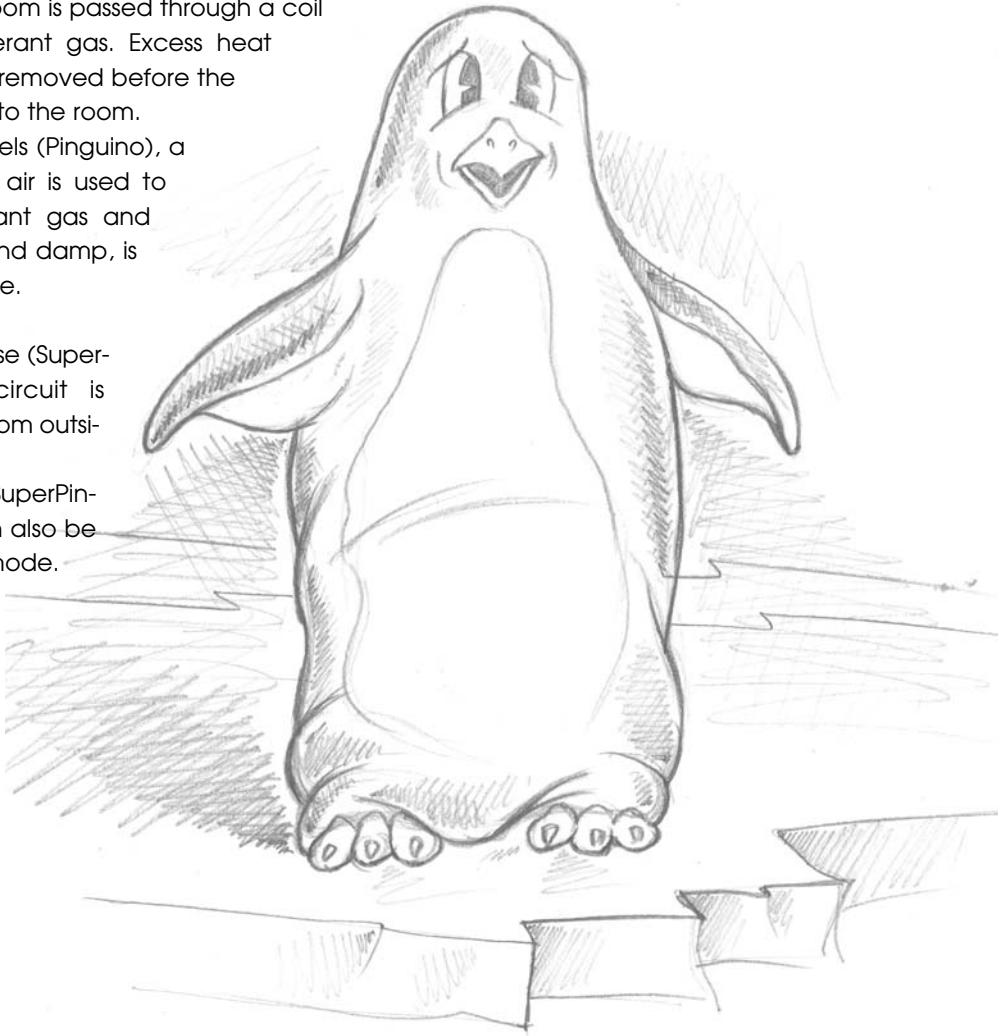
An air conditioning unit removes excess moisture and heat from the room where it is located. Compared with installed models, portable air conditioning units have the advantage that they can be moved from one room to another in the home or be transported from one building to another.

Hot air from the room is passed through a coil cooled by refrigerant gas. Excess heat and moisture are removed before the air is re-emitted into the room.

In single unit models (Pinguino), a small part of this air is used to cool the refrigerant gas and then, when hot and damp, is discharged outside.

In models with case (Super-Pinguino), the circuit is cooled using air from outside.

All Pinguino and SuperPinguino models can also be used in fan-only mode.



# Preparing for use

## ELECTRICAL CONNECTIONS

Before plugging the appliance into the mains socket, check that:

- the mains power supply corresponds to the value indicated on the rating plate on the back of the appliance;
- the mains socket and electrical circuit are adequate for the appliance;
- the mains socket matches the plug. If this is not the case, have the plug replaced;
- the mains socket is adequately earthed. **Failure to follow these important safety instructions absolves the manufacturer of all liability.**

**The power cable must be replaced by a qualified professional only.**

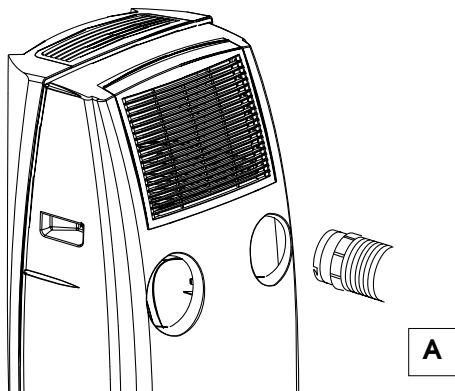
The instructions below will enable you to prepare your air conditioning unit for operation as efficiently as possible.

**Before use, make sure the air intake and outlet grilles are unobstructed.**

## AIR-CONDITIONING WITHOUT INSTALLATION

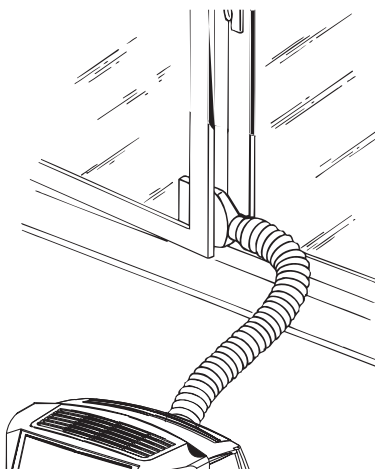
Just a few simple steps and your comfort is ensured with Pinguino:

- Fit the air exhaust hose **11** in the housing **6** at the back of the appliance. Insert it as shown in figure A.

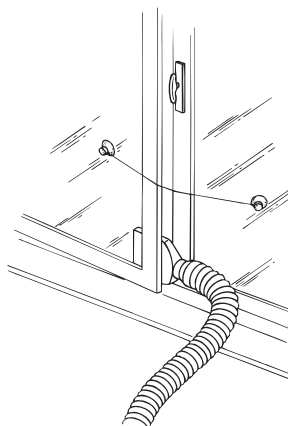


- Fit the window outlet **11** to the end of the hose **12**.
- Place the air conditioning unit near a window or French window.
- Make sure the air exhaust hose is unobstructed.
- Open the window or French window slightly and position the outlet **12** as shown in figure B.

Keep air hoses as short and free of curves as possible to avoid constrictions.



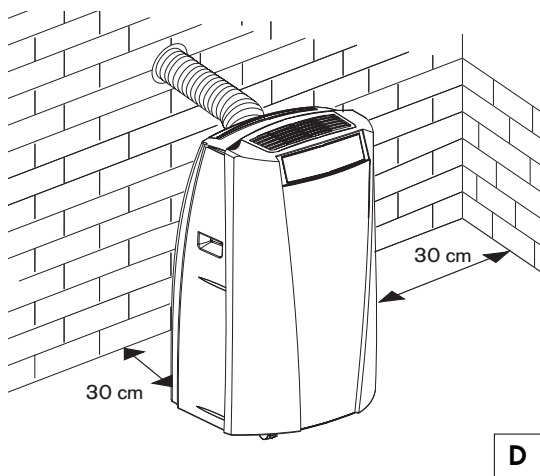
- If you have a double window, use the suckers **13** provided to hold the two parts of the window together (fig. C).



# Preparing for use

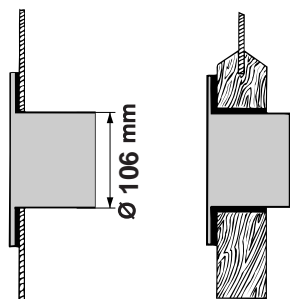
## AIR-CONDITIONING WITH INSTALLATION

If required, the Pinguino can also be installed semi-permanently (Fig. D).



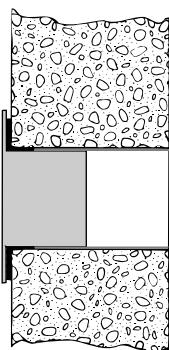
Proceed as follows:

- Drill a hole in an outside wall or through a window pane. Respect the height and dimensions of the hole given in figure E.



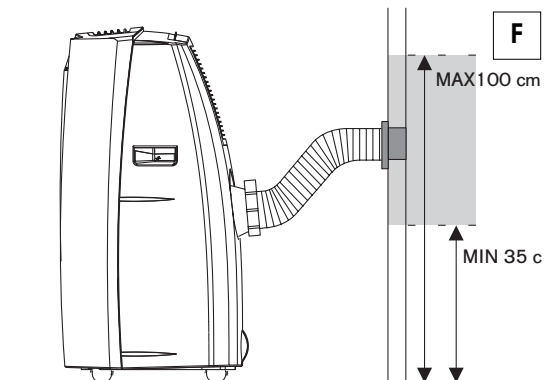
in the window pane

in the wooden kick-board of a French window



in the wall: you are recommended to insulate the section of wall using suitable insulation.

- Fit the flange accessory [10] provided in the hole
- Fit the hose [11] in the housing at the back of the appliance (fig. A page 21).
- Fit the end of the hose [11] to the flange [10] as shown in fig. F.



When the hose [11] is not fitted, the hole can be closed with the flange cap [10].

### NOTE.

When installing the air conditioning unit semi-permanently, you should leave a door slightly open (as little as 1 cm) to guarantee correct ventilation.

Keep the air hoses as short and free of curves as possible to avoid constrictions.

# ENGLISH

## THE CONTROL PANEL



- 23

# L10/ L15/ L20H operation

## TURNING THE APPLIANCE ON

Plug the appliance into the mains.

Two lines appear on the display indicating that the appliance is in standby.

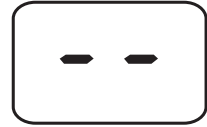
Press the **ON/OFF** button (A) (when turned on, the air conditioning unit starts operating in the same mode as when it was turned off).

Press the **MODE** (B) button until the indicator light corresponding to the required mode lights up:

Indicator light (C): ✕ air-conditioning mode

Indicator light (D): 🌀 fan mode

Indicator light (E) : ☀ heating mode (model L20H only)



## AIR-CONDITIONING MODE

Ideal for hot humid weather when you need to cool and dehumidify the room.

To set the operation of the appliance correctly, press the **+** (F) or **-** (I) buttons until the desired temperature is displayed.

Then select the fan speed by pressing the **FAN** button (P) until the indicator light corresponding to the required fan speed lights up

**MAX:** the air conditioning unit operates at maximum to reach the required temperature as rapidly as possible

**MIN:** reduces noise levels but still maintains a good level of comfort

**QUIET:** for silent operation

**AUTO:** the appliance automatically selects the most suitable fan speed in relation to the temperature set on the digital display.



*The most suitable temperature for the room during the summer varies from 24 to 27°C.*

*You are recommended, however, not to set a temperature much below the outside temperature.*

## FAN MODE

Adjust fan speed by pressing the **FAN** button (**P**) as described for the air-conditioning mode. Remember that the higher the speed, the more air is filtered. If you select "**Quiet**" speed, less air is filtered but the appliance is also less noisy.

In this mode, **AUTO** cannot be selected.

The fan speed selected will be displayed.

## HEATING MODE (MODEL L20H ONLY)

To set operation of the appliance correctly, press the "+" (**F**) or "-" (**I**) buttons until the desired temperature is displayed.

In heating mode, the fan speed is selected automatically by the appliance.

The "**AUTO**" light (**O**) on the control panel comes on.

## SETTING THE TIMER

The timer can be used to delay appliance start up or shut down. This avoids wasting electricity by optimising operating periods

### How to programme delayed start up

- Plug the appliance into a mains socket and press the **ON/OFF** (**A**) button, then select the required operating mode and other settings (temperature, fan speed, etc).
- Press the **ON/OFF** (**A**) button again to place the appliance in standby mode.
- Press the timer button (**Q**). The two centre segments flash on the display.
- Use the "+" (**F**) or "-" (**I**) buttons to set the number of hours delay before the appliance comes on. The setting is increased or decreased by an hour at a time; however, when the buttons are held down for more than two seconds, the time runs rapidly up to a maximum of 24 hours. Wait a few seconds for the data to be acquired.

The indicator light (**G**) flashes until the appliance starts up.

You can set the appliance to come on with a delay of up to 24 hours.

To cancel the timer setting, press the timer button (**Q**), and use the "-" button (**I**) to set the time to zero. The indicator light (**G**) will stop flashing.

### How to programme delayed shut down

- Delayed shut down can be programmed in any operating mode (air conditioning / fan / heating) (model L20H only).
- Press the timer button (**Q**). The two centre segments flash on the display.
- Use the "+" (**F**) or "-" (**I**) button to set the number of hours delay before the appliance goes off. The setting is increased or decreased by an hour at a time; however, when the buttons are held down for more than two seconds, the time runs rapidly up to a maximum of 24 hours. Wait a few seconds for the data to be acquired.

The indicator light (**G**) flashes until the appliance shuts down.

To cancel the timer setting, press the timer button (**Q**), and use the "-" button (**I**) to set the time to zero. The indicator light (**G**) will stop flashing.

# L10/L15/L20H self diagnosis

## SELF DIAGNOSIS

The appliance has a self diagnosis system to identify a number of malfunctions.

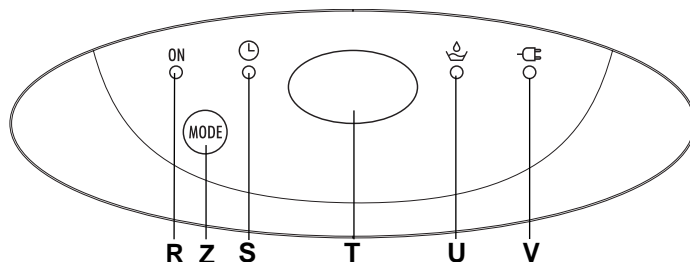
	...WHAT SHOULD YOU DO?
<b><i>LL</i> LOW TEMPERATURE</b> <b>(frost prevention)</b>	When the appliance is operating in air conditioning mode, this device prevents the formation of ice. The appliance starts up again automatically when the defrosting process is completed.
<b><i>PF</i> PROBE FAILURE</b> <b>(The probe is damaged)</b>	If this alarm appears, contact the service centre.
<b><i>FL</i> FULL TANK</b> <b>(The tank is full)</b>	Empty the internal safety tank, through the drain hoses. (see page 31 "end of season operations").



# Control panel L30/L40

## MODELS L30/L40

### THE CONTROL PANEL

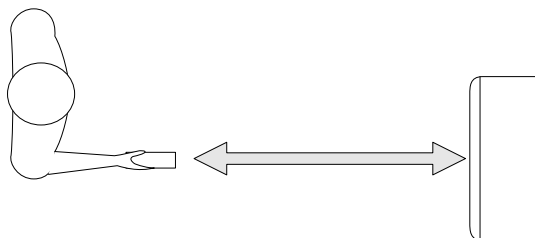


### DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL

- R** Air-conditioning/fan mode indicator light
- S** Timer indicator light
- T** Remote control receiver
- U** Full tank alarm indicator light
- V** Power indicator light
- Z** Mode selection button

### CORRECT USE

- Point the remote control at the receiver (**T**) on the air-conditioner.
- Maximum distance: around 7 metres (without any obstacles between the remote control and the receiver).
- The remote control should be handled with extreme care and respect: do not drop it, expose it to direct sunlight, or leave it near sources of heat.

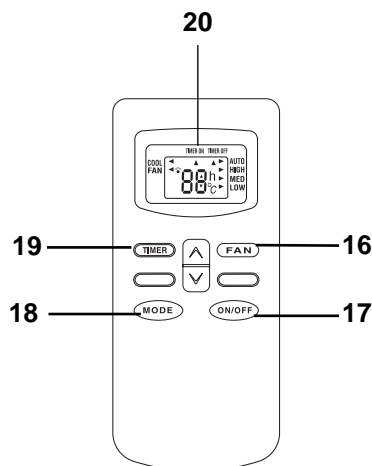


### DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL

- 16) "FAN" button
- 17) "ON/OFF" button
- 18) "MODE" button
- 19) "TIMER" button
- 20) Display

### THE REMOTE CONTROL

- Remove the cover on the rear of the remote control;
- Replace the old batteries with two new 1.5V R03 "AAA" batteries, inserting them correctly (see the instructions inside the battery compartment);
- Put the cover back on.



**When both replacing and disposing of the remote control, the batteries must be removed and disposed of according to the laws in force, as they are harmful to the environment.**

# L30/L40 operation

## TURNING THE APPLIANCE ON

Plug the appliance into the mains.

Press the **ON/OFF** button (17) (when turned on, the air conditioning unit starts operating in the same mode as when it was turned off).

Press the **MODE** (18) button to select the required mode


### AIR-CONDITIONING (COOL)

#### FAN ONLY (FAN)

An arrow on the display indicates the selected mode.

## AIR-CONDITIONING MODE (COOL)

Ideal for hot humid weather when you need to cool and dehumidify the room.

In air-conditioning mode, use the buttons  to select the desired temperature.

The display shows the set temperature.

To change the fan speed, use the FAN button (16) on the remote control, choosing from the available speeds:

LOW: for silent operation

MED: reduces noise levels but still maintains a good level of comfort

HIGH: the air conditioning unit operates at maximum to reach the required temperature as rapidly as possible

AUTO: the appliance automatically selects the most suitable fan speed in relation to the temperature set on the digital display.

*The most suitable temperature for the room during the summer varies from 24 to 27°C.*

*You are recommended, however, not to set a temperature much below the outside temperature.*

## FAN MODE ONLY

In fan mode, the fan speed can be set by pressing the **FAN** button (16).

The fan speed changes between the speeds available (**LOW/MED/HIGH**).

An arrow on the display indicates the set speed.


Remember that the higher the speed, the more air is filtered. If you select "**LOW**" speed, less air is filtered but the appliance is also less noisy.

In this mode, **AUTO** cannot be selected.


## SETTING THE TIMER

The timer can be used to delay appliance start up or shut down. This avoids wasting electricity by optimising operating periods.

### Programming delayed shutdown

- With the air-conditioning unit on, press the **TIMER** button. The time is displayed and the "h" symbol flashes, with a flashing arrow indicating "**TIMER OFF**".
- Set the time when you want the appliance to go off using the  buttons (from 30 minutes to 24 hours). During the first ten hours, you can select half hour intervals. For times greater than ten hours, one hour intervals can be selected.
- Press the **TIMER** button again to confirm the selection.  
(A beep sounds and the timer light (**S**) on the control panel comes on to confirm the setting of the timer). A countdown of the time left is displayed.  
At the end of the set time the appliance switches off automatically.
- To cancel the set time, press the **TIMER** button again: a beep will sound and the light (**S**) on the control panel will go off.

## Programming delayed start-up

- With the air-conditioning unit off, press the **TIMER** button: the display shows a flashing arrow indicating "TIMER ON".  
Now make all the desired settings for when the appliance will switch on (operating mode, fan speed and temperature).  
Confirm the settings by pressing the **TIMER** button.  
The time is displayed and the "h" symbol flashes.  
Set the time when you want the appliance to switch off using the  buttons (from 30 minutes to 24 hours).  
During the first ten hours, you can select half hour intervals.  
For times greater than ten hours, one hour intervals can be selected.
- Press the **TIMER** button again to confirm the start-up time.  
A beep sounds and the timer light (**S**) on the control panel comes on to confirm the setting of the timer.  
A countdown of the time left is displayed.
- At the end of the set time the appliance switches on automatically, with the settings made previously.
- To cancel the set time, press the **TIMER** button again: a beep will sound and the light (**S**) on the control panel will go off.

## SELF DIAGNOSIS

The appliance has a self diagnosis system to identify a number of malfunctions. If these faults occur, the air-conditioner will shut down.

IF THE LIGHT (U) ...	...WHAT SHOULD YOU DO?
<b>FLASHES TWICE</b> (The tank is full)	Empty the internal safety tank, through the drain hoses. (see page 31 "end of season operations")
<b>FLASHES ONCE</b> (The probe is damaged)	If this alarm appears, contact the service centre.

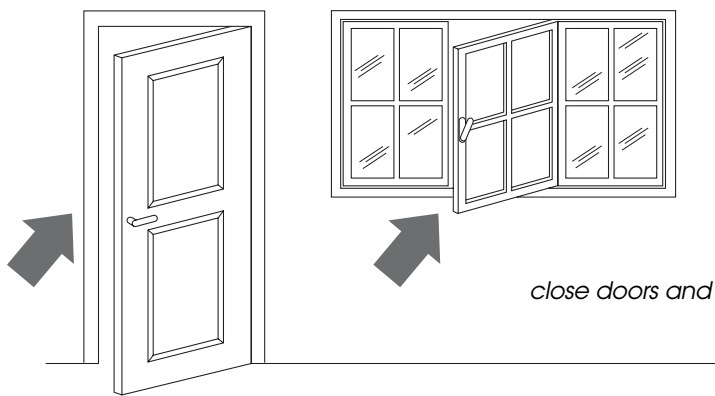
# Tips

To get the best from your air conditioning unit, follow these recommendations:

- close the windows and doors in the room to be air conditioned.

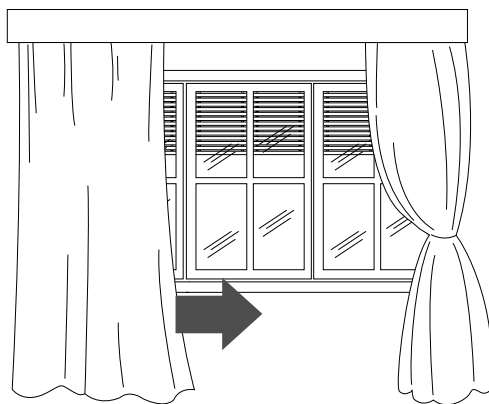
The only exception is when the appliance is installed through a hole in the wall.

In this case, you are recommended to leave a slight draught through a door or window to guarantee correct ventilation.

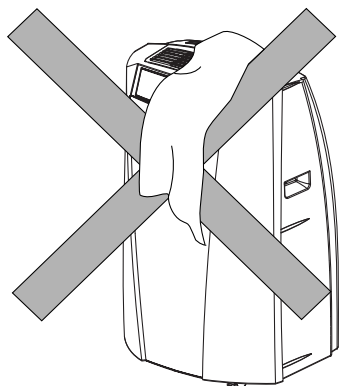


*close doors and windows*

- Protect the room from direct exposure to the sun by partially closing curtains and/or blinds to make the appliance much more economical to run;
- Never rest objects of any kind on the air conditioning unit;
- Never obstruct the air intake **5** or outlet **1** grilles;
- Make sure there are no heat sources in the room.



*close blinds or curtains*



*do not cover the appliance*

- Make sure the air conditioning unit is on a **level** floor. If necessary, place the two castor locks **14** under the front wheels **3**.

# Cleaning

**Before cleaning or maintenance, turn the appliance off by pressing the ON/OFF button (A) (in models L10, L15 and L20H) or button (17) on the remote control (in models L30 and L40) and always unplug the appliance from the mains socket.**

## CLEANING THE CABINET

You should clean the appliance with a slightly damp cloth then dry with a dry cloth. For safety reasons, never wash the air conditioning unit with water.

### Precautions

Never use petrol, alcohol or solvents to clean the appliance.  
Never spray insecticide liquids or similar.

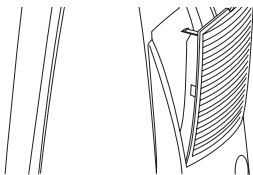
## CLEANING THE AIR FILTERS

To keep your air conditioning unit working efficiently, you should:

Clean the dust filter every week of operation. The filter is housed in the intake grille.

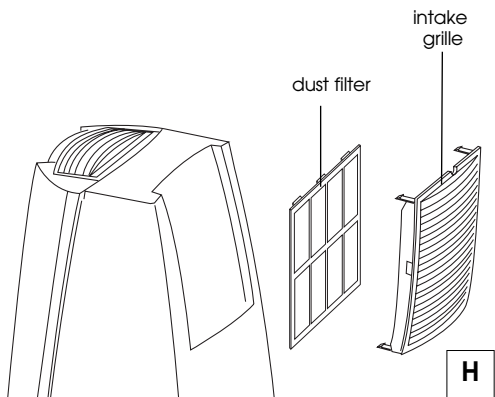
To clean the filters, proceed as follows

1. Remove the intake grille by rotating outwards (Fig. G).



G

2. Remove the dust filter by detaching it from the grille (Fig. H).



Use a vacuum cleaner to remove the dust collected on the filter.

If it is very dirty, immerse in warm water and rinse a number of times.

The water should never be hotter than 40°C.

After washing, leave the filter to dry.

To replace, put the filters back in the intake grille then attach the intake grille to the appliance.

## START OF SEASON CHECKS

Make sure the power cable and plug are undamaged and the earth system is efficient. Follow the installation instructions precisely.

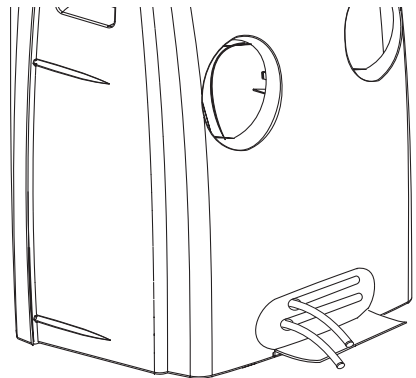
## END OF SEASON OPERATIONS

To empty the internal circuit completely of water, open the cover (8) on the rear of the appliance.

Pull out the 2 drain hoses, take off the caps and let all the residual water flow out (fig. I).

When all the water has been drained, place the caps back on the hoses and put the hoses back inside.

Clean the filters and dry thoroughly before putting them back.



I

# Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
<b>The air conditioning unit does not start</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>no electricity</li> <li>it is not plugged into the mains</li> <li>the safety device has tripped</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>wait</li> <li>plug into the mains</li> <li>contact your service centre</li> </ul>
<b>The air conditioning unit works for a short time only</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>the air exhaust hose has a constriction</li> <li>the air exhaust hose is blocked</li> <li>there are bends in the air exhaust hose</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>position the exhaust hose correctly</li> <li>check there are no obstacles obstructing air discharge</li> <li>eliminate the bends</li> </ul>
<b>The air conditioning unit works, but does not cool the room</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>window open</li> <li>there are heat sources in the room (burner, lamp, etc)</li> <li>the exhaust hose is detached</li> <li>air filters clogged</li> <li>the air conditioning unit is not powerful enough for the conditions or size of the room</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>close the window</li> <li>eliminate the heat source</li> <li>connect the exhaust hose</li> <li>clean or replace the filters</li> </ul>
<b>Particular odour in the room</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>air filter clogged</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>clean or replace the filter</li> </ul>
<b>The air conditioning unit does not operate for about three minutes after turning it on.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>the safety device has tripped</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>wait for three minutes</li> </ul>
<b>Lt / PF / Fl appears on the display (models L10/ L15 and L20H only) The U-tank alarm light flashes on the control panel (models L30 and L40 only)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>See "self-diagnosis" section</li> </ul>	

# Guarantee/technical specification

## **GUARANTEE AND TECHNICAL ASSISTANCE**

The conditions of the guarantee and technical assistance are given on the certificate supplied with your appliance.

LIMIT CONDITIONS	
Temperature of the air-conditioned room	21 - 35°C
Temperature of the air-conditioned room (Mod. L20H)	max. 25°C

## **TECHNICAL SPECIFICATION**

Power supply voltage	see rating plate
Max. power input during air conditioning	"
Max. power input during heating (mod. L20H)	"
Refrigerant	"
Cooling capacity	"

Appliance dimensions:	
• width	505 mm
• height	825 mm
• depth	440 mm
• weight	34 kg

Transport, filling, cleaning, recovery and disposal of refrigerant should be performed by a technical service centre appointed by the manufacturer only.  
The appliance should be disposed of by a specialist centre appointed by the manufacturer only.